Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 43 (1925)

Heft: 290

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 12. Dezember
1925

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 12 décembre
1925

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 290

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich Fr. 5.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre fr. 5.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 290

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. — Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica et di commercio. — Société du Grand Hôtel de Vevey & Palace Hôtel, à Vevey.

Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Wirtschaftsberichte Nr. 40 — Rapports économiques N° 40
Rapporti economici N° 40

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 281 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (3425)

Gemeinschuldnerin: Firma Köchlin & Cie., Metallwaren, Centralstrasse 38, Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 30. November 1925 infolge Wechselbetreibung und gemäss Art. 190, Ziffer 1 K. G.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 21. Dezember 1925, nachmittags 2¼ Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 11. Januar 1926.

Kt. Aargau *Konkursamt Lenzburg* (3388[1])

Gemeinschuldner: Rud. Ackermann & Cie., Papierwarenfabrik, in Hendschiken.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 16. Dezember 1925, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Lenzburg.

Eingabetermin: 12. Januar 1926.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (3442)

Failli: Société en commandite Devantay & Cie, gypserie et peinture, Avenue Dapples 12, Lausanne.

Date du prononcé: 10 novembre 1925.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 1er janvier 1926.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (3458)

Faillie: Bonbons Stella S. A., société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de tous produits se rattachant à la branche confiserie, biscuiterie, chocolats fins et produits similaires, à la Chaux-de-Fonds, Rue de l'Est 28.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 9 novembre 1925.

Liquidation sommaire: art. 231 L. P.

Délai pour produire: 3 janvier 1926 inclusivement.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (3443)

Failli: Truninger, Charles, boulanger-pâtissier, Rue de l'Ecole de Médecine 3 et Rue des Moulins 1, Genève-Ville; actuellement domicilié à Paris.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 décembre 1925.

Première assemblée des créanciers: jeudi, 17 décembre 1925, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 12 janvier 1926.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Andelfingen* (3426[2])

Im Konkurse über Egli, Heinrich, geb. 1888, Elektriker, von Tössi-Winterthur, in Flaach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung ds Kollokationsplanes sind bis zum 23. Dezember 1925 mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur-Altstadt* (3459[2])

Gemeinschuldnerin: Porzellan-, Glas- und Steingut-Handels-Aktiengesellschaft, in Winterthur.

Anfechtungsfrist: Bis zum 22. Dezember 1925.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (3427)

Gemeinschuldner: Pulver, Karl, Fuhrhalterei und Holzhandlung, Freiburgstrasse 66, in Bern.

Anfechtungsfrist: 22. Dezember 1925.

Kt. Bern *Konkursamt Büren a. A.* (3428)

Gemeinschuldner: Maire-Gempeler, Otto, Sohn des Ernst, von Ponts-de-Martel, einter Gesellschafter der erloschenen Kollektivgesellschaft «G. A. & O. Maire», Fabrique d'Horlogerie Exit, Lengnau», Uhrmacher, in Lengnau.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 22. Dezember 1925.

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (3429)

Gemeinschuldner: Münzenberg, Alfred, Apotheker, Näfels.

Auflage- und Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes und des Inventars: Während 10 Tagen beim obgenannten Konkursamte.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (3430)

Gemeinschuldner: Hegner, Hans, von Lachen (Schwyz), Schreibmaschinenhandlung, in Solothurn.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert der gleichen Frist bei der kantonalen Aufsichtsbehörde einzureichen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (3444)

Gemeinschuldnerin: Vogel-Wazniewski, Bertha Martha, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (3445)

Im Konkurse über Beck-Alter, Diethelm, Basel, liegt das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan, den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (3431/2)

Gemeinschuldner:

Brändli, Alfred, Zigarren en gros und mi-gros und Vertretungen, Bahnhofgebäude, St. Gallen.

Pfeffer, Josef, Berufskleiderfabrikation, Konkordiastrasse Nr. 17, St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 15. bis 24. Dezember 1925.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (3446)

Failli: Meyer-Tbeytaz, Auguste, boucherie, Route du Tunnel, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (3433)

Faillie: Société en nom collectif Vaucher et Meroz, horlogerie, Rue de la Paix 3 bis, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au 22 décembre 1925.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (3447²)

Gemeinschuldner: Rietmann, Fritz, geb. 1889, von Frauenfeld, Delikatessen und Kolonialwaren, Eisenbahnstrasse 18, in Enge-Zürich 2.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 5. Dezember 1925.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 9. Dezember 1925 mangels Aktiven.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Dezember 1925 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (3423¹)

Gemeinschuldner: Zwingli, Friedrich, Korsetthaus «Reforma», in Schwamendingen, früher Universitätsstrasse 8, in Zürich 8.

Datum der Konkurseröffnung: 21. November 1925.

Datum der Einstellung: 5. Dezember 1925.

Einspruchsfrist: Bis 22. Dezember 1925.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (3434)

Gemeinschuldner: Zimmermann, Ernst, Kaufmann, Bundesrain Nr. 14, Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1925.

Depositionsfrist: 22. Dezember 1925.

Dieses Verfahren wird mangels Aktiven eingestellt, wenn während der Depositionsfrist nicht ein Gläubiger die Durchführung verlangt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (3435)

Gemeinschuldner: Wenger, A. C., Phonohaus, Zürich.

Datum der Schlussverfügung: 5. Dezember 1925.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Arlesheim* (3436)

Gemeinschuldner: Kohl-Merk, Otto, Kaufmann, Birsfelden.

Datum des Schlusses gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Arlesheim: 9. Dezember 1925.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (3448)

Faillites:

Favre, Robert, épicerie, Rue du Pré, Lausanne.
Etienne, Edmond, électricien, Lausanne.
Wolf, Natban, actuellement en France.
Herzog, Fernand, Chemin de Mornex 15, Lausanne.
S. A. des Immeubles Métropolitains, Lausanne.
Union Cycliste Lausannoise, Lausanne.
Société la Générale S. A., Lausanne.

Date du jugement: 4 décembre 1925.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (3449)

Faillie: Société Anonyme pour le Commerce et l'Industrie du Bois, ayant son siège social à Genève-Ville.

Date de la clôture: 7 décembre 1925.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (3450)

Grundstückversteigerung. — II. Gant.

Donnerstag, den 14. Januar 1926, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses über Schäfer-Schetty, Karl Adolf, und Grundpfandbetreibung gegen dessen Ehefrau Marguerite geb. Schetty, von Basel, gerichtlich versteigert das obigen Ehegatten je zur Hälfte gehörende Grundstück Sektion IV Parzelle 1045¹, haltend 12 a 65,5 m² mit Wohngebäude Gartenstrasse Nr. 89 (Brandschatzung Fr. 134,000).

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 200,000.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 2700 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) zur Einsicht auf.

An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Kt. Graubünden *Konkursamt Bergün* (3437)

Konkursamtliche Liegenschaftsverwertung — Zweite Steigerung

Im Konkursverfahren über Mondgenast, Lorenz, Schmiedmeister, in Filisur, gelangt Samstag, den 9. Januar 1926, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthaus Weisses Kreuz in Filisur, auf öffentliche Steigerung:

1. Doppelhaus mit Stall und Schmiede inkl. gewerbliche Einrichtungen nebst Gartenland und Wiesboden, in Filisur; amtliche Schatzung Fr. 26,270.
2. Die sogenannte Wiese «Wald» in Filisur; amtliche Schatzung Fr. 300.

Auf Pos. 1 erfolgte anlässlich der ersten Steigerung ein Angebot von Fr. 20,000.

Auf Pos. 2 erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 27. Dezember 1925 an beim obgenannten Amt zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (3451)

Schuldner: Baumberger, Hans, Landesprodukte, Gartenhofstrasse Nr. 8, Zürich 4.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 4. Dezember 1925.

Sachwalter: Dr. A. Gelpke, Rechtsanwalt und Revisor, Stauffacherstrasse Nr. 54, Zürich 4.

Eingabefrist: Bis zum 28. Dezember 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. Januar 1926, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant St. Jakob, Badenerstrasse 42, Zürich 4.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 12. Januar 1926 an beim Sachwalter.

Kt. Bern *Konkurskreis Burgdorf* (3438)

Schuldner: Imhof, Wilhelm, Wäsche- und Weisswarenspezialgeschäft, in Burgdorf.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Burgdorf: 5. Dezember 1925.

Sachwalter: Edwin Gloor, Burgdorf.

Eingabefrist: Bis und mit dem 1. Januar 1926 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 23. Januar 1926, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof z. Krone, in Burgdorf.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (3452)

Débiteur: Fracheboud, Calybite, vins et liqueurs, Grand'Rue 48, à Fribourg.

Date de l'octroi du sursis: 10 décembre 1925.

Commissaire: Office des faillites de la Sarine.

Délai pour les productions: 8 janvier 1926.

Examen des pièces: Dès le 16 janvier 1926.

Assemblée des créanciers: Mardi 26 janvier 1926, à 11 heures, salle du tribunal, maison judiciaire, à Fribourg.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Alvaschein* (3441)

Schuldner: Brunold, L., Parkhotel, Lenzerheide.

Die auf den 22. Dezember 1925 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben und gleichzeitig neu angesetzt auf Samstag, den 30. Januar 1926, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Stern, in Chur.

Die Akten können vom 15. Januar 1926 an beim Sachwalter eingesehen werden.

Chur, den 10. Dezember 1925. Der Sachwalter: **Dr. P. Mettier**, Adv.

Ct. de Genève *District de Genève* (3453)

Débiteur: Jeanneret, Emile, commerce de bonneterie, Rue Rousseau 3, Genève-Ville.

Date du jugement accordant le sursis: 7 décembre 1925.

Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, directeur de l'office des faillites.

Expiration du délai de production: 2 janvier 1926.

Assemblée des créanciers: Lundi 25 janvier 1926, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 15 janvier 1926.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (3439)

Die dem Hunkeler, Charles, gew. Wirt zum Bären in Bümpliz, nunmehr Koch, wohnhaft Neubrückstrasse 78, in Bern, bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern um zwei Monate, d. h. bis zum 8. Februar 1926, verlängert worden.

Bern, den 9. Dezember 1925. Der Sachwalter: **Martl**, Notar.

Ct. de Vaud *District de Lausanne* (3454)

En son audience du 9 décembre 1925, le président du tribunal civil du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 3 novembre 1925 à Zahnd, Alfred, garagiste, Avenue de la Harpe 38, Lausanne.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi 25 janvier 1926, à 14½ heures, à l'Evêché à Lausanne. Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 15 janvier 1926 au bureau du commissaire, Jumelles 4, à Lausanne.

Lausanne, le 9 décembre 1925. Le commissaire au sursis: **E. Cavin.**

Ct. de Neuchâtel *District de Neuchâtel* (3246¹)

Par ordonnance du président du tribunal I du district de Neuchâtel du 23 novembre 1925, le sursis concordataire accordé à G. Küng-Champod & Cie, fabricants d'horlogerie, Beaux Arts 14, à Neuchâtel, a été prolongé de deux mois, soit jusqu'au 15 février 1926.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au jeudi 3 décembre 1925, est reportée au jeudi 4 février 1926, à 14¼ heures, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du tribunal, 1er étage.

Les créanciers pourront prendre connaissance des pièces au bureau du commissaire au sursis, Me Jean Roulet, avocat, Place Purry 5, à Neuchâtel, dès le 23 janvier 1926.

Neuchâtel, le 23 novembre 1925.

Le commissaire au sursis: **Jean Roulet**, avocat.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (3440

Schuldnerin: Dommer, Anna, Trikotagen, Seefeldstrasse 35, in Zürich 8.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Montag, den 21. Dezember 1925, nachmittags 4 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (3455/6)

Schuldnerin: Firma Prochemie Aktiengesellschaft, Liebefeld-Bern.

Datum der Verhandlung: Montag, den 28. Dezember 1925, nachmittags 3 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause.

Schuldnerin: Firma Benkert & Kormann, elektrische Licht-, Wärme- und Kraftanlagen, Cäcilienstrasse 57, Bern.

Datum der Verhandlung: Montag, den 28. Dezember 1925, nachmittags 2¼ Uhr, vor Richteramt II Bern.

Nachlassstundung und Pfandnachlassverfahren für Hotelgrundstücke.
(Art. 304—308 Sch. und K. G. und Art. 41 und ff. der Verordnung des Bundesrates vom 18. Dezember 1920.)

Kt. Bern *Konkurskreis Obersimmental* (3457)

Dem Perrollaz, Samuel, von Lenk, Hotelier zum Parkhotel Bellevue, Lenk, ist gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten von Blankenburg vom 26. November 1925 eine Nachlassstundung von 4 Monaten und die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens vom 18. Dezember 1920 bewilligt worden. Das Pfandnachlassverfahren erstreckt sich auf:

1. Lenk Grundbuchblatt Nr. 1410: Die Hotelbesitzung Parkhotel Bellevue mit Zugehör.
2. Lenk Grundbuchblatt Nr. 1408: Oekonomiegebäude nebst zugehörigem Inventar.
3. Lenk Grundbuchblatt Nr. 1458: Ideelle Hälfte Heimwesen «unter den Halten» und die auf diesen Liegenschaften lastenden Pfandforderungen.

Als Sachwalter wurde der unterzeichnete Direktor der Oberländischen Hülfskasse bezeichnet.

Die Gläubiger, inbegriffen die Unterpfandsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 15. Januar 1926 unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter anzumelden, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Nachlassvertragsverhandlungen nicht stimmberechtigt wären.

Gleichzeitig werden die Gläubiger eingeladen, an der auf Samstag, den 20. Februar 1926, nachmittags 14 Uhr, im Parkhotel Bellevue, Lenk, anberaumten Gläubigerversammlung teilzunehmen.

Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung zur Einsichtnahme durch die Gläubiger auf dem Bureau des Sachwalters auf.

Thun, den 9. Dezember 1925.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: **H. Schenk.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Schuhhandlung u. Schuhmacherwerkstätte. — 1925. 26. November. Die Brüder Christian und Adolf Hänseler, wohnhaft in Weissenbach, von und in Boltigen, haben unter der Firma **Gebr. Hänseler**, mit Sitz in Weissenbach-Boltigen, eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche am 1. August 1918 ihren Anfang genommen hat. Schuhhandlung und Betrieb einer Schuhmacherwerkstätte (Massarbeit und Reparaturen). Geschäftslokal: Weissenbach-Boltigen.

8. Dezember. Laut Urkunde, abgefasst und beglaubigt durch Louis Thorens, Notar, in Neuenburg, vom 23. September 1925 besteht in Zweisimmen unter der Firma **Scierie S. A. Zweisimmen (Sägerei A. G. Zweisimmen)**, mit Sitz in Zweisimmen, eine Aktiengesellschaft, welche den Ankauf und den Verkauf von Holz, die Fabrikation aller damit in Beziehung stehenden Produkte und den Handel mit denselben bezweckt, sowie den Betrieb von Sägereien mit allen mechanischen Einrichtungen, welche mit der Holzindustrie in Verbindung stehen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Kapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, numeriert von 1—100. Hiervon werden 40 Apports-Aktien zu Fr. 500 den Herren Friedrich Berthoud und Edmund Du Pasquier, beide Bankier, in Neuenburg zu gesamter Hand übergeben als Gegenleistung für eine der Gesellschaft als Apport abgetretene Forderung von Fr. 20,000. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft steht einem Verwaltungsrat von 3—5 Mitgliedern zu. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus den 4 Mitgliedern: Friedrich Berthoud, von Fleurier, Bankier, in Neuenburg; Jean-Louis Berthoud, von Fleurier, Agronom, in Colombier; Gottlieb Nievergelt, von Stallikon, Kaufmann, in Yverdon; Pierre Jéquier, von Fleurier, Kaufmann, in Môtiers. Als ausgeschossener Geschäftsführer mit dem Rechte zur Vertretung der Gesellschaft gegenüber Dritten durch Einzelunterschrift wurde vom Verwaltungsrat ernannt: Gottlieb Nievergelt, obgenannt. Die Bureaus der Gesellschaft befinden sich in Zweisimmen.

Bureau Interlaken

10. Dezember. Unter der Firma **Société Anonyme Grand Hotel Victoria** gründet sich, mit Sitz in Beatenberg, eine Aktiengesellschaft, welche zum Zwecke hat den Betrieb von Hotels, Besitz, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, sowie jede Betätigung, die mit der Hotelindustrie zusammenhängt. Die Gesellschaft beabsichtigt vor allem den Ankauf zum Preis von siebenhundertfünfzigtausend Franken (Fr. 750,000) der Liegenschaften, gelegen in Beatenberg, gegenwärtig im Eigentum von Jean-Frédéric-Henri-Conrad Weber, ohne Beruf, in Genf, Rue des Delices 6. Die Statuten datieren vom 6. November 1925. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 Aktien zu 1000 Franken auf den Namen lautend. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Gegenwärtige Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Charles Ackermann, von Genf, Industrieller; Ferdinand Gros, von Bornex (Genf), Kaufmann, und René Baehl, von Strassburg (Elsass, Frankreich), Hotelier; alle wohnhaft in Genf. Ackermann und Gros führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung. In der Sitzung vom 9. November 1925 hat der Verwaltungsrat sein Mitglied René Baehl zum Delegierten des Verwaltungsrates gewählt, mit der Befugnis, namens der Gesellschaft die Einzelunterschrift zu führen. Geschäftslokal: in Beatenberg.

Bureau Nidau

Eisenkonstruktionen. — 4. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **C. Wolf & Cie. in Liquidation**, mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1922, Seite 1492), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Wirtschaft, Milch, Butter, Käse. — 1925. 8. Dezember. Inhaber der Firma **Johann Dünnenberger**, in Weinfelden, ist Johann Dünnenberger, von und in Weinfelden. Milch-, Butter- und Käsehandel. Wirtschaft zur Harmonie.

Kolonial- und Gemischtwaren. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **Justus Hausammann**, in Steinebrunn, Gemeinde Egnach, ist Justus Hausammann, von Langrickenbach, in Steinebrunn. Kolonial- und Gemischtwarengeschäft.

Kolonial- und Merceriewaren. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **Ulrich Heer-Brühlmann**, in Neukirch, Gemeinde Egnach, ist Ulrich Heer-Brühlmann, von Märstetten, in Neukirch. Kolonial- und Merceriewaren.

Käserei und Schweinemast. — 8. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Gsell, Käser**, in Roggwil, ist Hans Gsell, von und in Roggwil. Käserei und Schweinemast.

Käserei und Schweinemast. — 8. Dezember. Die Firma **Robert Aebi**, Käserei und Schweinemast, in Roggwil (S. H. A. B. Nr. 283 vom 2. Dezember 1924, Seite 1971), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. Dezember. Inhaber der Firma **Schaffhauser, Auto Reise-Unternehmen, Cars Alpins**, in Arbon, ist Franz Schaffhauser, von Pfeffikon (Luzern), in Arbon, und erteilt Prokura an die Ehefrau Mina Schaffhauser-Treiber, von Pfeffikon, in Arbon. Personen-Autotransporte.

Grobeisen- und Eisenwarenhandlung. — 9. Dezember. Unter der Firma **Schäffeler & Co.**, in Romanshorn, haben Karl Schäffeler und Paul Schäffeler, beide von Buch (Schaffhausen), in Romanshorn, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 7. Dezember 1925 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Karl Schäffeler und Kommanditär ist Paul Schäffeler mit dem Betrage von zehntausend Franken (Fr. 10,000), dem zugleich Prokura erteilt wird. Grobeisen- und Eisenwarenhandlung.

Zigarren, Zigaretten, Rauchutensilien. — 9. Dezember. Die Firma **Marie Rutishauser**, Zigarren, Zigaretten und Rauchutensilien, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 23. November 1909, Seite 1941), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft; Zigarren, Kolonial- und Spielwaren. — 9. Dezember. Der Inhaber der Firma **Willy Wiedersheim**, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 7. Oktober 1919, Seite 1762), verzeigt infolge Abänderung der Natur des Geschäftes: Zigarren, Kolonial- und Spielwaren. Wirtschaft zur Traube.

9. Dezember. Die Firma **Carl Hirsch, Evangelische Buchhandlung**, Buchhandlung, in Emmishofen (S. H. A. B. Nr. 250 vom 11. Oktober 1921, Seite 1971, und Nr. 60 vom 14. März 1925, Seite 433), und damit die an Elise Hirsch-Berger erteilte Prokura ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen.

9. Dezember. Der Name der Stiftung **Unterstützungsfond der Firma Gebrüder Brunnschweiler**, in Hauptwil (S. H. A. B. Nr. 64 vom 9. März 1921, Seite 492), wird zufolge Auflösung der Firma der Stifterin, bzw. Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Brunnschweiler & Co.» in Hauptwil, im Sinne der Stiftungsurkunde abgeändert in **Unterstützungsfond der Firma Brunnschweiler & Co.** An Stelle des infolge Todes ausgeschiedenen Ernst Brunnschweiler-Züst, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde in den Stiftungsrat gewählt: Ernst Brunnschweiler, Kaufmann, von und in Hauptwil, mit der Befugnis zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift durch Einzelzeichnung namens der Stiftung.

8. Dezember. Unter der Firma **Kaufhaus Arbon A. G.**, mit Sitz in Arbon und unbestimmter Dauer, hat sich am 4. November 1925 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Warenhauses in Arbon und die Abwicklung kaufmännischer Geschäfte aller Art, die sich mit diesem Hauptzweck verbinden lassen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt zehntausend Franken (Fr. 10.000), eingeteilt in 40 Namenaktien zu je Fr. 250. Die Uebertragung einer Aktie ist der Gesellschaft gegenüber nur wirksam, wenn sie dem Verwaltungsrat angezeigt und im Aktienbuch eingetragen ist. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, welchen die rechtsverbindliche Unterschrift zu zeichnen zusteht und bestimmt die Art und Weise der Zeichnung. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führt das einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Ernst Frank, Rechtsanwalt, von Basel, in Dübendorf.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

Vins. — 1925. 8 décembre. La raison **Alf. Held**, vins en gros, à Cully (F. o. s. du c. du 13 octobre 1911, nº 254, page 1710), est radiée ensuite de remise de commerce.

Vins. — 8 décembre. Ernest, fils de Gottfried Held, de Rüegsau (Berne), domicilié à Riex, et Alfred, fils de Ulrich Held, aussi de Rüegsau, domicilié à Neuegg près Sumiswald (Berne), ont constitué, sous la raison sociale **Held et Cie**, une société en commandite dans laquelle Ernest Held est associé indéfiniment responsable, et Alfred Held, commanditaire pour la somme de viugt-cinq mille francs (fr. 25.000). La société a son siège à Cully et a commencé le 1er décembre 1925. Vins en gros. Bureau: à Riex sur Cully.

Entrepreneur, matériaux de construction. — 9 décembre. La raison **A. Rogivue fils**, entrepreneur, matériaux de construction, à Chexbres (F. o. s. du c. du 5 septembre 1902, nº 326, page 1302), est radiée ensuite de cessation d'entreprise.

Genf — Genève — Ginevra

Participation à des opérations de banque, etc. — 1925. 8 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 2 décembre 1925, et statuts en date du même jour y annexés, il a été constitué, sous la raison sociale de **Société Prudentia**, une société anonyme qui a pour objet toutes participations à des opérations de banque, de commerce et d'industrie hors du canton de Genève dans le sens d'une société Holding. Le siège social est à Genève. La durée de la société n'est pas limitée. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq

membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers de la manière que décidera le conseil d'administration et si le conseil ne comporte qu'un seul membre, par la signature individuelle de celui-ci. Le premier conseil d'administration est composé de deux membres qui sont: Théodore-Eudoxe-Louis Mallet, comptable, de Carouge, à Genève, et Pierre Jeandin, notaire, de Thônex, à Plainpalais. Dans sa séance du 2 décembre 1925, le conseil d'administration a décidé que la société serait engagée par la signature collective des deux administrateurs sus-nommés. Bureaux: Rue du Port n° 11 (étude de Mes Jeandin, notaires).

Vins. — 9 décembre. La maison **Eugène Eindiguer**, inscrite pour un commerce de vins demi-gros et détail, à Genève (F. o. s. du c. du 17 juin 1925, page 1055), modifie l'indication de son genre d'affaires qui devient: commerce de vins en gros et demi-gros et transfère son siège commercial à Plainpalais, 1, Rue Dancet.

Représentations, etc. — 9 décembre. La maison **Augusto Teixeira**, représentations, commissions, consignations, importation et exportation de marchandises de diverse nature, à Genève (F. o. s. du c. du 20 mai 1925, page 884), confère procuration collective à Madame Aimée Teixeira née Champion, de nationalité portugaise, domiciliée à Versoix, épouse du titulaire, et à Georges Walter, de Genève, domicilié au Petit-Saconnex.

9 décembre. La «Société d'Expansion Economique S. A.», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1924, page 2149), a, dans son assemblée générale du 24 septembre 1925, voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société d'Expansion Economique S. A., en liquidation**, par Ernest Fontaine, employé, de Laconnex, au Petit-Saconnex, liquidateur, lequel a les pouvoirs les plus étendues. Siège de la liquidation: Rue de la Cité 16. Le droit à la signature des administrateurs Paul Renaud, Francis Poncet, François Naly, Robert Beaujon et Albert Renaud et du directeur Alfred Ganty est éteint.

9 décembre. **Société Immobilière Chemin Furet, lettre A.**, société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 17 janvier 1923, page 131). George Martinet, régisseur, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature sociale conformément aux statuts. Les administrateurs Pierre Vanbianchi, démissionnaire, et Jules Dubossou, décédé, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

9 décembre. **Société Immobilière Chemin Furet, lettre C.**, société anonyme établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 18 juillet 1922, page 1411). George Martinet, régisseur, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature sociale conformément aux statuts, en remplacement de Jules Dubosson, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

9 décembre. **Société Immobilière Chemin Furet, lettre D.**, société anonyme établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 18 juillet 1922, page 1411). George Martinet, régisseur, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature sociale conformément aux statuts, en remplacement de Jules Dubosson, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Epicerie, etc. — 9 décembre. Par jugement en date du 23 novembre 1925, le tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite de la maison **Hélène Burnand**, commerce d'épicerie, tabacs et cigares, à Genève, dont la radiation d'office a été publiée dans la F. o. s. du c. du 7 août 1925, page 1365). En conséquence, l'inscription de la dite maison est rétablie comme ci-devant, voir F. o. s. du c. du 6 novembre 1923, page 2089.

9 décembre. Aux termes d'acte passé devant Me Tapponnier, notaire, à Genève, le 4 décembre 1925, et de statuts du même jour y annexés, il a été constitué sous la dénomination de **Société d'Etudes Minières S. A.**, une société anonyme ayant pour objet la prospection, la demande en concession, la mise en valeur et l'exploitation de tous gisements miniers, de toute nature, carrières, exploitations pétrolifères etc., existant ou à découvrir en tous pays et d'une façon plus générale également en tous pays; l'étude générale, technique, commerciale ou financière en vue de la création, de leur organisation ou de leur exploitation, de toutes affaires ou entreprises nouvelles ou déjà existantes, suisses ou étrangères, quels que soient leur objet, leur forme et leur nature et toutes opérations se rattachant directement ou indirectement à l'un des objets ci-dessus énumérés. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de vingt mille francs (fr. 20,000), divisé en 20 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 à 5 membres. La société est valablement engagée par la signature d'un administrateur-délégué ou de deux administrateurs. Le premier conseil d'administration est composé de Edouard Folliet, avocat, de Vernier, à Genève; François Perroux, professeur, de et à Plainpalais, et Jacques Bournisien, industriel, de nationalité française, à Paris (France). Par décision du conseil d'administration en date du 4 décembre 1925, les fonctions d'administrateur-délégué ont été conférées à Jacques Bourquisien sus-qualifié. Siège social: Rue de la Croix d'Or 12 (étude de Me Folliet).

9 décembre. Aux termes d'acte passé par devant Me Adrien Picot, notaire, à Genève, le 27 novembre 1925, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière 10, Rue Toepffer**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 120,000 de l'immeuble suivant sis en la commune de Genève et appartenant à Henri Burrus: parcelle 4164, contenant 3 ares, 45 mètres, 65 décimètres, portant lieu dit 10, Rue Toepffer, le bâtiment n° L. 135, logement en maçonnerie. Ses statuts portent la date du 27 novembre 1925. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en 30 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Le premier conseil est composé d'un membre, en la personne de Edouard Bernard, régisseur, de Genève, à Céligny. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégués spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Siège social: 9, Rue Bovy-Lysberg (bureaux de Bernard et Corthay).

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Payerne

1925. 8 décembre. Les époux **Adolphe-Louis Dubois**, agriculteur, d'Henniez, son domicile et **Marie-Eugénie Dubois**, née fille de Emile Gilliéron, au même lieu, négociante (chef de la maison «Eugénie Dubois», à Henniez (F. o. s. du c. du 1er octobre 1915, page 1321), ont, suivant contrat de mariage du 25 novembre 1925, adopté le régime de la séparation de biens.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 60368. — 24. Oktober 1925, 8 Uhr.

A. C. Lutz & Co., Handel,
Zürich (Schweiz).

Web-, Wirkstoffe, Messerschmiedewaren, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation, Bänder, Besatzartikel, Spitzen, Stickereien, Nähmaschinen, Farben, Werkzeuge, Aluminium-Kochgeschirre, eiserne Kochgeschirre, Emaille-Kochgeschirre und Bestecke.

Nr. 60369. — 24. Oktober 1925, 8 Uhr.

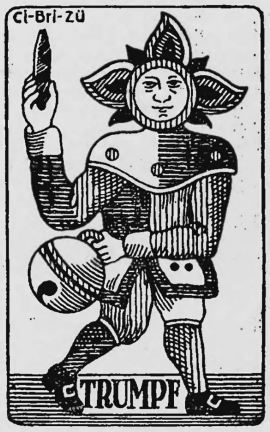
G. Bachmann, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Kosmetische Präparate, Seifen und Parfümerien.

Nr. 60370. — 16. November 1925, 8 Uhr.

Jakob Briner, Handel,
Zürich (Schweiz).

Alle Arten von Tabakprodukten.



Nr. 60371. — 26. Oktober 1925, 8 Uhr.

Dobmeier-Lecoultre, Fabrikation und Handel,
Degersheim (St. Gallen, Schweiz).

Strumpfwaren aller Art, Tricotstoffe, Unterwäsche, Wäsche im Allgemeinen.

Nr. 60372. — 12. November 1925, 8 Uhr.

Brac A. G., Fabrikation und Handel,
Breitenbach (Schweiz).

Isolations- und Dekorationsmaterial.

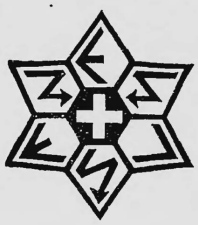
BRACALIT

Nr. 60373. — 11. November 1925, 18 Uhr.

Elektro-Einkaufs-Vereinigung (E. E. V.), Handel,

Bern (Schweiz).

Elektrische Artikel jeder Art schweizerischer Provenienz.



Nr. 60374. — 16. November 1925, 8 Uhr.

Aristide Bernuzzi, Fabrikation,

Balerna (Schweiz).

Zigarren italienischer Façons.

N° 60375. — 16 novembre 1925, 8 h.

Daeppen & Cie., commerce,

Vevey (Suisse).

Laines à tricoter.

N° 60376. — 18 novembre 1925, 18 h,

Fabrique des Lactas et Parc avicole Gland P. Langer, fabrication et commerce,

Gland (Vaud, Suisse).

Farine pour l'élevage du jeune bétail, tous produits alimentaires à base de farine et produits fourragers, imprimés pour réclame.

Nr. 60377. — 14. November 1925, 8 Uhr,

Pfister-Leuthold A. G. vorm. A. Gestetner & Co., Handel,

Zürich (Schweiz).

Papier.

N° 60378. — 29 octobre 1925, 8 h.

Moise Dreyfuss, Fabrique Enila, fabrication et commerce,

La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres, étuis, bracelets, pressions et bijouterie.

Premium

Nr. 60379. — 12. November 1925, 8 Uhr.

Henkel & Cie. A. G., Fabrikation und Handel,

Basel (Schweiz).

Reinigungsmittel, Seifen aller Art (auch parfumierte), Seifenpulver, Soda, Bleichsoda, Stärke und alle andern Waschmittel.

(Die Marke wird in blau, orange und weiss ausgeführt).

Nr. 60380. — 18. November 1925, 8 Uhr.

Sager & Co., Fabrikation und Handel,

Zofingen (Schweiz).

Strickgarne aus Wolle und Kunstseide.

Nr. 60381. — 16. November 1925, 8 Uhr.

Achermann & Cie., z. Kolonialhaus, Handel,
Luzern (Schweiz).

Zigarren (Stumpen).

Nr. 60382. — 17. November 1925, 8 Uhr.

Gottfried Hug, „Novità" Schokoladen, Fabrikation und Handel,
Ascona bei Locarno (Schweiz).

Erzeugnisse der Schokolade-Fabrikation.

Novità

Nr. 60383. — 14. November 1925, 8 Uhr.

Fritz Plattner-Lotz, Handel,
Basel (Schweiz).

Chemisches Produkt gegen Anlaufen von Glasscheiben.

Tasmanin

Nr. 60384. — 13. November 1925, 15 Uhr.

H. Vosseler, Alpenkräuterhaus „Iris", Fabrikation und Handel,
Olten (Schweiz).

Medizinische, giftfreie Tees.

H. Vosseler

Nr. 60385. — 19. November 1925, 8 Uhr.

Migros A.-G., Handel,
Zürich (Schweiz).

Nahrungsmittel aller Art, getrocknete Früchte, Speisefette und -Oele, Teigwaren und ähnliches, Seife und andere Putzmittel.

Nr. 60386. — 14. November 1925, 12 Uhr.

Stoffel & Co., Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Textil-Gewebe ganz aus Baumwolle, Wolle, Seide, Kunstseide oder auch gemischt.

NEVA

(Produit suisse)

Nr. 60387. — 14. November 1925, 12 Uhr.

Stoffel & Co., Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Textil-Gewebe ganz aus Baumwolle, Wolle, Seide, Kunstseide oder auch gemischt.

SILENA

Nr. 60388. — 6. November 1925, 8 Uhr.

J. R. Geigy A. G., Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe und chemische Produkte für die Färberei und die Druckerei.

NOVAZOL

Nr. 60389. — 6. November 1925, 8 Uhr.

J. R. Geigy A. G., Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Farbstoffe und chemische Produkte für die Färberei und die Druckerei.

CELLACYL

N° 60390. — 18 novembre 1925, 8 h.

Ed. Jeanrenaud, fabrication et commerce,
Chailly s. Clarens (Suisse).

Aliment concentré pour volaille et porcs.

N° 60391. — 11 novembre 1925, 8 h.

Och frères, fabrication,
Genève (Suisse).

Chaussures.

Conforflex

Nr. 60392. — 12. November 1925, 8 Uhr.

J. Stocker, Handel,
Höngg (Zürich, Schweiz).

Handreinigungs- und Putzpasta.

Limousol

Nr. 60393. — 12. November 1925, 16 Uhr.

Zingg & Cie., Handel,
Bern (Schweiz).

Echter Emmenthalerkäse ohne Rinde in Schachteln.

N° 60394. — 14 novembre 1925, 8 h.
Aquatone Corporation, fabrication,
New-York (E.-U. d'Amérique).
Clichés finis et partiellement finis.

AQUATONE

Nr. 60395. — 14. November 1925, 8 Uhr.
O. Schwab, Apotheke Kirchenfeld, Fabrikation,
Bern (Schweiz).
Medikament gegen Gonorrhoe.

Gonacyl

Nr. 60396. — 14. November 1925, 8 Uhr.
O. Schwab, Apotheke Kirchenfeld, Fabrikation,
Bern (Schweiz).
Desinfektionslösung für ärztliche, zahnärztliche und tierärztliche Zwecke.

Pergana

Nr. 60397. — 14 November 1925, 8 Uhr.
Zellweger A.-G., Handel,
Uster (Schweiz).
Detektor-Kristall für Radio-Apparate.

Nr. 60398. — 14. November 1925, 8 Uhr.
„Turmac" Compagnie de tabacs turco-macédoniens S. A.
„Turmac" Compagnia di tabacchi turco-macedonici S. A.
„Turmac" Turkish-Macedonian Tobacco Company Ltd.,
Fabrikation und Handel,
Seebach (Schweiz).
Rohtabak, verarbeiteter Tabak, insbesondere Zigaretten.

Edib

Société Anonyme du Grand Hôtel de Vevey & Palace Hôtel, à Vevey

Emprunt hypothécaire du 8 septembre 1911 de fr. 1,100,000 actuellement réduit à fr. 880,000, divisé en 1100 obligations de fr. 800 au porteur.

En application de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, MM. les porteurs de délégations sont convoqués en assemblée pour le mercredi 23 décembre 1925, à 15½ heures, à l'Hôtel de Ville, à Vevey.

ORDRE DU JOUR:

1. Etablissement de la feuille de présence.
2. Election du président de l'assemblée.
3. Exposé de la situation actuelle.
4. Création d'un emprunt de fr. 200,000 en faveur de la Banque Cantonale Vaudoise, à parité de rang avec l'emprunt 1er rang, de fr. 50,000 émis en 1924.
5. Postposition d'hypothèque en faveur de ce nouvel emprunt.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 22 décembre 1925, par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et le Crédit du Léman, à Vevey, sur présentation des titres ou récépissés de banque. MM. les délégataires qui seraient empêchés d'y assister, sont priés de se faire représenter, en utilisant le bulletin délivré avec la circulaire explicative par les banques sus-indiquées. (V 171¹)

Vevey et Lausanne, le 1er décembre 1925.

Le débiteur: Société du Grand Hôtel de Vevey & Palace Hôtel.

Le gérant de la grosse: Banque Cantonale Vaudoise.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service Internatinnal des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 12. Dezember an — Cours de réduction à partir du 12 décembre)

Belgique fr. 23.60; Dänemark Fr. 129.75; Freie Stadt Danzig Fr. 101.—; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.60; Italien Fr. 21.—; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73.25; Ungarn (pro Million) Fr. 72.90; Grande-Bretagne fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Der Ernährungsfrage Wichtigkeit

kann die Welt kaum erfassen. Vom Frühstückstisch hängt das Schicksal der Welt, der Friede der Menschheit ab.

So urteilt

Henry Ford,

der Kaffee Hag trinkt, seit er ihn kennt.

Die Ford-Werke in Detroit haben ein grosses Laboratorium, in welchem die Nahrungs- und Genussmittel untersucht werden. Henry Ford selbst ist im Essen und Trinken überaus wählerisch, mit dem Resultat, dass er sich jetzt mit 61 Jahren nicht älter fühlt, als mit 51.

Millionen

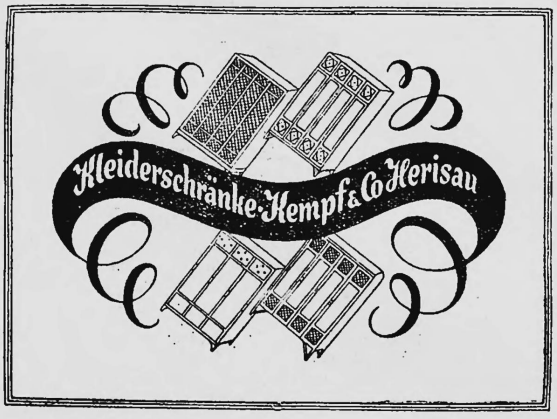
sind, bewusst oder unbewusst, aus denselben Gründen wie Henry Ford unbestechliche Freunde des Kaffee Hag, bei dem allein folgende Eigenschaften sich in 16jähriger wissenschaftlicher und praktischer Erfahrung in der Familie bewährt haben:

Voller, reicher Geschmack, edelstes Aroma; praktische Coffeïnfreiheit, durch die er für jedermann zum Wohltäter wird; Genuss bei Tag oder bei Nacht, so stark, wie es jedermann beliebt; anregende und erfrischende, belebende Wirkung, wie Tee, oder Kaffee mit Coffeïn, aber ohne Schaden; Förderung des Stoffwechsels, gegen Korpulenz, Verkalkung, Gicht; universelle Anerkennung als das einzige gesunde warme Getränk für Kinder; absolute Bekömmlichkeit für Kranke, Leidende und Betagte; die Tatsache, dass Kaffee Hag, täglich genossen, keine Spur von Nervosität, Schlaflosigkeit, Verdauungsbeschwerden, Herzaffektionen, Nierenreizung hinterlässt.

Lernen auch Sie die Wohltaten des Kaffee Hag für Sie und für Ihre ganze Familie erkennen!

Gönnen Sie sich den Genuss des Kaffee Hag! Achten Sie aber beim Einkauf darauf, dass Sie auch den echten Kaffee Hag in Originalpackung mit der symbolischen Schutzmarke «Rettungsring» bekommen, denn es handelt sich um Ihr und Ihrer Familie Wohl und um Ihr Geld. Kaffee Hag, seine Qualität, seine gesundheitlichen Vorzüge und seine Wirtschaftlichkeit sind das Maximum der Möglichkeit, das von keiner irgendwie benamsten «Mischung» erreicht, geschweige denn übertroffen wird.

Kaffee Hag — bleibt Kaffee Hag!



Schweizerische Lithographiesteinwerke A. G.

Einladung zur Generalversammlung

auf Mittwoch den 23. Dezember 1925, vormitt. 11 Uhr, in das Bureau des Dr. Emil Huber, Talacker 36 in Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Rechnungsablage.
2. Beschluss über die Auflösung der Gesellschaft und die Liquidation des Unternehmens.
3. Ernennung des Liquidators.

Die Bilanz und der Revisionsbericht liegen von heute an im Bureau des Dr. Huber auf und können von den Aktionären eingesehen werden.

Jeder Teilnehmer an der Generalversammlung wird ersucht, sich durch Vorweisung der von ihm vertretenen Aktien als Mitglied auf dem genannten Bureau bis am Abend des 22. Dezember auszuweisen und eine Eintrittskarte in Empfang zu nehmen. 3226

Zürich, den 10. Dezember 1925.

Der Verwaltungsrat: Dr. **E. Huber.**

Salmenbräu Rheinfelden in Rheinfelden

Der **Dividenden-Coupon Nr. 25** unserer Aktien wird von heute an mit

Fr. 40, abzüglich 3% Couponsteuer = netto Fr. 38.80

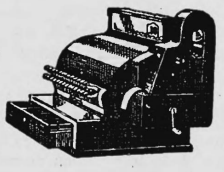
eingelöst von der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und in Basel, den Herren Ehinger & Co. in Basel, dem Schweizerischen Bankverein in Basel, der Aargauischen Hypothekenbank Filiale in Rheinfelden, der Aargauischen Kantonalbank in Rheinfelden und der Brauerei in Rheinfelden.

Rheinfelden, den 9. Dezember 1925.

(6083 Q) 3230 **Der Verwaltungsrat.**

Fehler und Vergesslichkeit

kosten mehr als



National *Kontroll Kassen*

NATIONAL KONTROLL KASSEN sind weltberühmt und die besten und billigsten Kontrollkassen der Welt. Wir liefern Ihnen dasjenige Modell, das Ihren speziellen Bedürfnissen angepasst ist. 40jährige Erfahrung im Bau von Kontrollkassen. Ueber 500 verschied. Modelle.

Verlangen Sie unsere Gratis-Prospekte. Neue Modelle mit automatischer Addition von Fr. **425.—** an.

National Registrierkassen Gesellschaft Zürich

Werdmühlestraße 10 Amtshaus III. Telephon Seinau 197

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A.-G.

Sitz in Basel

Den Inhabern von 6½% Obligationen unserer Gesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass der am 1. Januar 1926 fällige Coupon mit Fr. 32.50 an folgenden Orten eingelöst wird:

In Basel: bei der Gesellschaftskasse, sowie bei der Filiale des Comptoir d'Escompte de Genève; (6079 Q) 3229

in Genf: beim Comptoir d'Escompte de Genève;

in Vevey: beim Comptoir d'Escompte de Genève;

in Zürich: bei der Eidgenössischen Bank A.-G. und ihren Filialen;

in Lugano: bei der Volksbank in Lugano und ihren Filialen in Locarno und Bellinzona.

Basel, den 11. Dezember 1925.

Der Verwaltungsrat.

Grande Brasserie & Beauregard, S. A. Lausanne - Fribourg - Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire,** pour le mercredi 23 décembre 1925, à 15 heures, dans la salle de l'Hôtel Splendide, à Montreux.

Ordre du jour: 1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1924/1925. 2. Rapport des contrôleurs. 3. Votation sur les conclusions de ces rapports et emploi du solde actif. 4. Autorisation de ventes d'immeubles et de transformation d'emprunt. 5. Nominations statutaires. 6. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission pour l'assemblée sont délivrées, sur présentation des actions, jusqu'au mardi, 22 décembre à midi, à Lausanne: au Comptoir d'Escompte de Genève, à Fribourg: à la Banque de l'Etat, à Montreux: à la banque de Montreux.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 30 septembre 1925, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition de messieurs les actionnaires à partir du 15 décembre, au bureau de la société, à Lausanne. -3222

Lausanne, le 10 décembre 1925.

Le conseil d'administration.

Dollfus-Mieg & Cie.

Société Anonyme au Capital social de Fr. 40,000,000

Mulhouse (Haut-Rhin)

MM. les actionnaires de notre société sont prévenus qu'en vertu d'une décision du conseil d'administration, en date du 8 courant, il sera payé, à partir du 16 décembre 1925, à valoir sur le résultat de l'exercice 1925, une allocation de

Fr. 123.— aux actions de fr. 500 contre présentation du certificat nominatif, ou, pour les actions au porteur, contre remise du coupon N° 6;

„ 307.50 aux actions de fr. 1250 contre présentation du certificat nominatif, ou, pour les actions au porteur, contre remise du coupon N° 9 des actions de la 2me série N°s 10001 à 20000) ou du coupon N° 33 des actions primitives (N°s 1 à 10000).

Les montants ci-dessus s'entendent, déduction faite de la taxe sur le revenu des valeurs mobilières.

Les domiciles de paiement sont désignés comme suit: Siège de la société à Mulhouse; Banque de Mulhouse à Mulhouse et Belfort; Crédit Commercial de France à Paris; Crédit Suisse à Zurich et Bâle; Société de Banque Suisse à Bâle. .3233

Mulhouse, le 8 décembre 1925.

Le conseil d'administration.

APOLLO

EIN VORZÜGLICHER STUMPEN

Victoria Kopier-Rollen

sind

unerreicht

in Klarheit und Deutlichkeit der Kopien

Muster und Preise durch

Steiner, Guhl & Co.

Basel

3128

Junger, tüchtiger Notariatsangestellter

mit dem bern. Titelwesen durchaus bewandert, sucht für sofort Stelle in die Titel-Verwaltung einer Bank oder Ersparniskasse, zwecks weiterer Ausbildung. Bescheidene Lohnansprüche. Zeugnis und Referenzen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre O. F. 6213 B, an Orell Füssli-Annoncen, Bern. 3214

Präzisions-Druck

besitzen die

Achat-

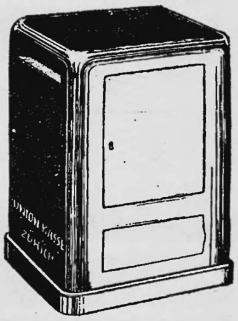
Durchschreibe-Bücher

„Matterhorn"

GEBRÜDER SCHOLL POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Banken und Sparkassen

3991



Heimsparkassen

Eigen-Fabrikat

B. SCHNEIDER

Union-Kassenfabrik

Zürich Gessnerallee 36

Neue

Conduite intérieure

4 pl., 6 cyl., erste amerik. Marke

sehr schöne Luxuskarrosserie. Bei sofortiger Wegnahme mit **Fr. 5000** Einschlag abzugeben. Anfragen unter Chiffre **P 7425 Y** an **Publicitas Bern.** 3225

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: *Stirnemann & Sondmeier*, Adv.. Not. u. Ink.
— *W. Frey*, Notar u. Inkasso
Altdorf: Dr. *F. Schmid*, Adv.
Basel: Dr. *E. Gervais.*
Bern: *G. Bärtschi*, Ink. Ausk.
— Dr. *J. Zeltner*, Adv. Ink.
— *Sauvegarde du Crédit A.G.* Handels-Auskunftei, Münzgraben 11, Telephon Bell. 16.38.
Biel: *Fehlmann*, Not., Ink
— Dr. *O. Häberli*, Advokat.
— *W. Bossard*, Adv.- Ink.
Chx-de-Fds: *PAUL. Robert*
— *Information Horlogère.*
Genf: Me. *John Renaud*, Me *Pierre Renaud*, avocats, au Barreau de Genève.
— *L. Wittemin*, avocat, Rue Céard 11, Adv., Ink.
— *Ch. Cosandier*, huissier, rue du Commerce 7.
— *J. Suss et P. Jeanneret*, avoc., 2, Tour Maîtresse.
— *John Grobet*, agent d'aff.
Glarus: *J. Schlüttler*, Adv.
Horgen bei Zürich: Rechtsanwalt *M. Farner.*
Interlaken: Advokaturbur. *Alfred Borter* Fürspr.
Lausanne: *Sauvegarde du Crédit S.-A.*, Renseignements commerciaux, Pl. de la Riponne 4, Tel. 44.11.
Lugano: Dr. *Meyerhons & Dr. Pozzi*, Handelss., Not.
— *Ufficio Fiduciario S. A.*, Ink., Treuh.-Geschäfte.
Luzern: *F. Widmer* Ink.
— *Gut & Cie.*, Inkasso, Disconto und Sparkassa.
Olten: Dr. *P. Portmann*, Adv
— Dr. *Meyer*, Adv. Not. Ink.
St. Gallen: *M. Baumann*, R'b
W'thur: Dr. *W. Wälzig*, Adv.
Zürich: *F. Wenger*, Advok., Talstr. 39, T. Seinau 4999
— Dr. *G. Wenger* Advokat.

Englisch in 30 Stunden

geläufig sprechen lernt man nach interessanter und leichtfasslicher Methode durch brieflichen

Fernunterricht

Erfolg garantiert. 500 Refer. Spezialschule für Englisch „Rapid" in Luzern 682. Prospekt gegen Rückporto.

Kaufmännisches Personal

findet man rasch **durch ein Inserat** in **Schweizerischen Handelsamtsblatt**

Brauerei zum Gurten A.-G., in Wabern-Bern

Die Dividendencoupons Nr. 7 pro 1924/25 unserer Aktien werden von heute an mit

Fr. 40.—

abzüglich Couponsteuer bei der **Schweizerischen Volksbank** in **Bern** und ihren **Filialen**, sowie bei der **Firma Guhl & Cie., Bankcommandite** in **Zürich** und an der **Gesellschaftskasse** in **Wabern** eingelöst. -3232

Wabern, den 10. Dezember 1925.

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière Sierre-Chippis

Dissolution et Liquidation

Les actionnaires de cette société, dans leur assemblée générale extraordinaire du 25 novembre 1925, ont décidé de la dissolution de la société. La liquidation sera opérée par le conseil d'administration, sous la même raison sociale.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, jusqu'au 1er février 1926, au domicile du président du conseil d'administration, M. Robert Guhl, à Montreux. (14843 M) 3227

Montreux, le 11 novembre 1925.

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne